

SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 1966-1967.

22 NOVEMBRE 1966.

Projet de loi autorisant des régularisations, augmentant et réduisant certains crédits ouverts pour l'exercice 1966 et allouant des crédits supplémentaires pour les dépenses se rapportant aux exercices 1965 et antérieurs.

AMENDEMENTS PRESENTES
PAR LE GOUVERNEMENT.

TABLEAU.

TITRE I.

Dépenses ordinaires.

*Ministère de l'Education nationale
et de la Culture.*

PARTIE I.

Crédits éducation nationale.

SECTION I.

Administration générale.

CHAPITRE I.

Dépenses de consommation

§ 1. — SALAIRES ET CHARGES SOCIALES.

Article 11.03. — Rémunérations du personnel actif et en disponibilité, etc.

R. A 7222

Voir :

Documents du Sénat :

- 6 (Session de 1966-1967) : Projet de loi;
- 7 (Session de 1966-1967) : Amendement;
- 8 (Session de 1966-1967) : Rapport;
- 22 (Session de 1966-1967) : Amendements.

BELGISCHE SENAAT

ZITTING 1966-1967.

22 NOVEMBER 1966.

Ontwerp van wet houdende machtiging tot regularisatiën, verhoging en vermindering van sommige voor het dienstjaar 1966 uitgetrokken kredieten, zomede toekenning van bijkredieten voor de uitgaven met betrekking tot 1965 en de vorige dienstjaren.

AMENDEMENTEN
VAN DE REGERING.

TABEL.

TITEL I.

Gewone uitgaven.

*Ministerie van Nationale Opvoeding
en Cultuur.*

DEEL I.

Kredieten nationale opvoeding.

SECTIE I.

Algemeen bestuur.

HOOFDSTUK I.

Consumptieve bestedingen.

§ 1. — LONEN EN SOCIALE LASTEN.

Artikel 11.03. — Bezoldigingen van het actief en ter beschikking gesteld personeel, enz.

R. A 7222

Zie :

Gedr. St. van de Senaat :

- 6 (Zitting 1966-1967) : Ontwerp van wet;
- 7 (Zitting 1966-1967) : Amendement;
- 8 (Zitting 1966-1967) : Verslag;
- 22 (Zitting 1966-1967) : Amendementen.

1. Administration centrale

Porter le crédit supplémentaire pour les exercices antérieurs de 227.442 francs à 430.442 francs.

Augmentation : 203.000 francs.

Justification.

Régularisation de traitements du personnel repris de l'INEPS.

SECTION II.

Enseignement primaire.

CHAPITRE I.

Dépenses de consommation.

§ 1. — SALAIRES ET CHARGES SOCIALES.

Article 11.03. — Rémunération du personnel actif et en disponibilité, etc.

1. Inspection de l'enseignement primaire. — Secteur d'expression néerlandaise.

Crédit supplémentaire exercices antérieurs : 200.000 francs.

Justification.

Arriérés dus par suite de la modification des échelles de traitement avec effet au 1^{er} juillet 1962.

*
**

2. Inspection de l'enseignement primaire. — Secteur d'expression française.

Crédit supplémentaire exercices antérieurs : 60.000 francs.

Justification.

Arriérés dus par suite de la modification des échelles de traitement avec effet au 1^{er} juillet 1962.

*
**

3. Personnel enseignant et surveillants. — Secteur d'expression néerlandaise.

Crédit supplémentaire exercices antérieurs : 700.000 francs.

Justification.

Arriérés dus par suite de l'application de l'article 40bis de l'arrêté royal du 15 avril 1958 (modification arrêté royal 14 novembre 1963).

*
**

4. Personnel enseignant et surveillants. — Secteur d'expression française.

Porter le crédit supplémentaire pour exercices antérieurs de 1.597.350 francs à 1.877.350 francs.

*
**

1. Hoofdbestuur

Het bijkrediet voor vroegere dienstjaren van 227.442 frank op 430.442 frank te brengen.

Vermeerdering : 203.000 frank.

Verantwoording.

Regularisatie van wedden van personeelsleden overgenomen van het NILOS.

SECTIE II.

Lager onderwijs.

HOOFDSTUK I.

Consumptieve bestedingen.

§ 1. — LONEN EN SOCIALE LASTEN.

Artikel 11.03. — Bezoldigingen van het actief en ter beschikking gesteld personeel, enz.

1. Inspectie van het lager onderwijs. — Nederlandstalige sector.

Bijkrediet vroegere dienstjaren : 200.000 frank.

Verantwoording.

Achterstallen verschuldigd wegens de wijziging van de weddeschalen met uitwerking op 1 juli 1962.

*
**

2. Inspectie van het lager onderwijs. — Franstalige sector.

Bijkrediet vroegere dienstjaren : 60.000 frank.

Verantwoording.

Achterstallen verschuldigd wegens de wijziging van de weddeschalen met uitwerking op 1 juli 1962.

*
**

3. Onderwijzend personeel en studiemeesters. — Nederlandstalige sector.

Bijkrediet vroegere dienstjaren : 700.000 frank.

Verantwoording.

Achterstallen verschuldigd wegens de toepassing van artikel 40bis van het koninklijk besluit 15 april 1958 (wijziging koninklijk besluit 14 november 1963).

*
**

4. Onderwijzend personeel en studiemeesters. — Franstalige sector.

Het bijkrediet voor vroegere dienstjaren van 1.597.350 frank op 1.877.350 frank te brengen.

*
**

Justification.

Arriérés dus par suite de l'application de l'article 40bis de l'arrêté royal du 15 avril 1958 (modification arrêté royal 14 novembre 1963).

**

Article 11.04. — Allocations généralement quelconques, etc.

1. Inspection, etc. de l'enseignement primaire. — Secteur d'expression néerlandaise.

Porter le crédit supplémentaire pour exercices antérieurs de 3.063 francs à 7.563 francs.

Justification.

Allocation pour intérim restant dus.

**

3. Enseignement primaire de l'Etat. — Secteur d'expression néerlandaise.

Porter le crédit supplémentaire pour exercices antérieurs de 19.623 francs à 92.623 francs.

Justification.

Arriérés d'allocations dus aux secrétaires-économes des écoles primaires de l'Etat.

**

§ 2. — ACHAT DE BIENS NON DURABLES
ET DE SERVICES.

Article 12.10. — Indemnités généralement quelconques, etc.

1. Administration de l'enseignement primaire. — Secteur d'expression néerlandaise.

Porter le crédit supplémentaire pour exercices antérieurs de 589 francs à 7.589 francs.

Justification.

Arriérés pour frais de route et de séjour dus à un inspecteur.

**

SECTION III.

Enseignement spécial.

CHAPITRE I.

Dépenses de consommation.

§ 1. — SALAIRES ET CHARGES SOCIALES.

Article 11.03. — Rémunérations du personnel actif et en disponibilité, etc.

1. Personnel enseignant et surveillants. — Secteur d'expression néerlandaise.

Crédit supplémentaire pour exercices antérieurs : 200.000 francs.

Verantwoording.

Achterstallen verschuldigd wegens de toepassing van artikel 40bis van het koninklijk besluit 15 april 1958 (wijziging koninklijk besluit 14 november 1963).

**

Artikel 11.04. — Allerhande toelagen, enz.

1. Inspectie, enz. van het lager onderwijs. — Nederlandstalige sector.

Het bijkrediet voor vroegere dienstjaren van 3.063 frank op 7.563 frank te brengen.

Verantwoording.

Verschuldigd achterstallige interimsvergoeding.

**

3. Lager onderwijs van de Staat. — Nederlands-talige sector.

Het bijkrediet voor vroegere dienstjaren van 19.623 frank op 92.623 frank te brengen.

Verantwoording.

Achterstallen van toelagen verschuldigd aan secretarissen-huismeesters der Rijkslagere scholen.

**

§ 2. — AANKOOP VAN NIET DUURZAME GOEDEREN
EN VAN DIENSTEN.

Artikel 12.10. — Allerhande vergoedingen, enz.

1. Bestuur van het lager onderwijs. — Nederlandstalige sector.

Het bijkrediet voor vroegere dienstjaren van 589 frank op 7.589 frank te brengen.

Verantwoording.

Achterstallen voor reis- en verblijfskosten verschuldigd aan een inspecteur.

**

SECTIE III.

Buitengewoon onderwijs.

HOOFDSTUK I.

Consumptieve bestedingen.

§ 1. — LONEN EN SOCIALE LASTEN.

Artikel 11.03. — Bezoldigingen van het actief en ter beschikking gesteld personeel, enz.

1. Onderwijzend personeel en studiemeesters. — Nederlandstalige sector.

Bijkrediet voor vroegere dienstjaren : 200.000 fr.

Justification.

Arriérés dus par suite de l'application de l'article 40bis de l'arrêté royal du 15 avril 1958 (modification arrêté royal du 14 novembre 1963).

Régularisation de traitements pour surveillants et logopèdes.

**

Article 11.04. — Allocations généralement quelconques, etc.

4. Enseignement spécial de l'Etat. — Secteur d'expression française.

Crédit supplémentaire pour exercices antérieurs : 1.000 francs.

Justification.

Arriérés d'allocation à un secrétaire-économe.

**

SECTION IV.

Enseignement moyen.

CHAPITRE I.

Dépenses de consommation.

§ 1. — SALAIRES ET CHARGES SOCIALES.

Article 11.03. — Rémunérations du personnel actif et en disponibilité, etc.

1. Inspection. — Secteur d'expression néerlandaise.

Crédit supplémentaire pour exercices antérieurs : 2.000 francs.

Justification.

Régularisation de traitement d'un inspecteur.

**

2. Inspection. — Secteur d'expression française.

Crédit supplémentaire pour exercices antérieurs : 225.000 francs.

Justification.

Arriérés dus à certains inspecteurs depuis le 1^{er} juillet 1962.

**

3. Personnel enseignant et surveillants. — Secteur d'expression néerlandaise.

Crédit supplémentaire pour exercices antérieurs : 20.000.000 de francs.

Justification.

a) Liquidation des arriérés pour surcroît de travail.

b) Arriérés dus à la suite de modification d'échelles de traitement depuis le 1^{er} juillet 1962.

**

Verantwoording.

Achterstallen verschuldigd wegens de toepassing van artikel 40bis van het koninklijk besluit van 15 april 1958 (wijziging koninklijk besluit 14 november 1963).

Regularisatie van wedden voor studiemeesters en logopedisten.

**

Artikel 11.04. — Allerhande toelagen, enz.

4. Buitengewoon onderwijs van de Staat. — Frans talige sector.

Bijkrediet voor vroegere dienstjaren : 1.000 frank

Verantwoording.

Achterstallige toelage aan een secretaris-huismeester.

**

SECTIE IV.

Middelbaar onderwijs.

HOOFDSTUK I.

Consumptieve bestedingen.

§ 1. — LONEN EN SOCIALE LASTEN.

Artikel 11.03. — Bezoldiging van het actief en te beschikking gesteld personeel, enz.

1. Inspectie. — Nederlandstalige sector.

Bijkrediet voor vroegere dienstjaren : 2.000 frank

Verantwoording.

Regularisatie van de wedde van een inspecteur.

**

2. Inspectie. — Franstalige sector.

Bijkrediet voor vroegere dienstjaren : 225.000 fr

Verantwoording.

Achterstallen verschuldigd aan sommige leden van de inspectie sinds 1 juli 1962.

**

3. Onderwijzend personeel en studiemeesters. — Nederlandstalige sector.

Bijkrediet voor vroegere dienstjaren : 20 miljoen frank.

Verantwoording.

a) Vereffening van achterstallen voor overwerk.

b) Achterstallen uit hoofde van weddeschaalherziening sinds 1 juli 1962.

**

4. Personnel enseignant et surveillants. — Secteur d'expression française.

Crédit supplémentaire pour exercices antérieurs : 20.000.000 de francs.

Justification.

- a) Liquidation des arriérés pour surcroît de travail.
- b) Arriérés dus à la suite de modification d'échelles de traitement depuis le 1^{er} juillet 1962.

**

5. Personnel ouvrier et de maîtrise. — Secteur d'expression néerlandaise.

Porter le crédit supplémentaire pour exercices antérieurs de 189.056 francs à 409.056 francs.

Justification.

Arriérés dus en application des échelles de traitement compensatoires.

**

6. Personnel ouvrier et de maîtrise. — Secteur d'expression française.

Crédit supplémentaire pour exercices antérieurs : 200.000 francs.

Justification.

Arriérés dus en application des échelles de traitement compensatoires.

**

Article 11.04. — Allocations généralement quelconques, etc.

3. Etablissements d'enseignement moyen de l'Etat. — Secteur d'expression néerlandaise.

Porter le crédit supplémentaire pour exercices antérieurs de 27.575 francs à 2.127.575 francs.

Justification.

Arriérés de l'allocation pour stages pédagogiques depuis le 1^{er} septembre 1962.

**

4. Etablissements d'enseignement moyen de l'Etat. — Secteur d'expression française.

Porter le crédit supplémentaire pour exercices antérieurs de 537.793 francs à 4.037.793 francs.

Justification.

Arriérés de l'allocation pour stages pédagogiques depuis le 1^{er} septembre 1962.

**

CHAPITRE III.

Transfert de revenus.

TRANSFERTS DE REVENUS A L'ENSEIGNEMENT LIBRE.

Article 44.01. — Subventions-traitements aux établissements d'enseignement moyen libres subventionnés.

4. Onderwijzend personeel en studiemeesters. — Franstalige sector.

Bijkrediet voor vroegere dienstjaren : 20.000.000 frank.

Verantwoording.

- a) Vereffening van achterstallen wegens overwerk.
- b) Achterstallen uit hoofde van weddeschaalherzieningen sinds 1 juli 1962.

**

5. Werklieden- en meesterspersoneel. — Nederlandstalige sector.

Het bijkrediet voor vroegere dienstjaren van 189.056 frank op 409.056 frank te brengen.

Verantwoording.

Achterstallen verschuldigd naar aanleiding van de toekenning van compensatieweddeschalen.

**

6. Werklieden- en meesterspersoneel. — Franstalige sector.

Bijkrediet voor vroegere dienstjaren : 200.000 fr.

Verantwoording.

Achterstallen verschuldigd naar aanleiding van de toekenning van compensatieweddeschalen.

**

Artikel 11.04. — Allerhande toelagen, enz.

3. Rijksinrichtingen voor middelbaar onderwijs. — Nederlandstalige sector.

Het bijkrediet voor vroegere dienstjaren van 27.575 frank op 2.127.575 frank te brengen.

Verantwoording.

Achterstallige toelage voor pedagogische stages sinds 1 september 1962.

**

4. Rijksinrichtingen voor middelbaar onderwijs. — Franstalige sector.

Het bijkrediet voor vroegere dienstjaren van 537.793 frank op 4.037.793 frank te brengen.

Verantwoording.

Achterstallige toelage voor pedagogische stages sinds 1 september 1962.

**

HOOFDSTUK III.

Inkomensoverdrachten.

INKOMENSOVERDRACHTEN AAN HET VRIJ ONDERWIJS.

Artikel 44.01. — Weddetoelagen voor de vrije gesubsidieerde inrichtingen voor middelbaar onderwijs.

1. Secteur d'expression néerlandaise.

Crédit supplémentaire pour exercices antérieurs : 27.000.000 de francs.

Justification.

Liquidation d'arriérés de subventions-traitements dus depuis le 1^{er} juillet 1962, suite à la revision des échelles barémiques et paiement d'allocations pour heures de surcroît.

**

2. Secteur d'expression française.

Crédit supplémentaire pour exercices antérieurs : 24.000.000 de francs.

Justification.

Liquidation d'arriérés de subventions-traitements dus depuis le 1^{er} juillet 1962, suite à la revision des échelles barémiques et paiement d'allocations pour heures de surcroît.

**

SECTION V.

Enseignement technique.

CHAPITRE I.

Dépenses de consommation.

§ 1. — SALAIRES ET CHARGES SOCIALES.

Article 11.03. — Rémunérations du personnel actif et en disponibilité :

1. Inspection etc. :

Secteur d'expression néerlandaise.

Crédit supplémentaire pour exercices antérieurs 495.000 francs.

Justification.

Régularisation de la situation administrative et pécuniaire d'un membre de l'inspection.

**

2. Inspection etc. :

Secteur d'expression française.

Crédit supplémentaire pour exercices antérieurs 125.000 francs.

Justification.

Arriérés dus en application de la revision des échelles barémiques au 1^{er} juillet 1962.

**

3. Personnel enseignant etc. :

Secteur d'expression néerlandaise.

Porter le crédit supplémentaire pour exercices antérieurs de 3.000.000 de francs à 10.000.000 de francs.

Justification.

Arriérés dus en application de nouvelles échelles barémiques en vigueur au 1^{er} juillet 1962 et liquidation d'allocations pour heures de surcroît.

**

1. Nederlandstalige sector.

Bijkrediet voor vroegere dienstjaren : 27.000.000 frank.

Verantwoording.

Uitkering van de achterstallige weddetoelagen verschuldigd sinds 1 juli 1962 ingevolge de herziening van de weddeschalen en betaling van toelagen voor overwerk.

**

2. Franstalige sector.

Bijkrediet voor vroegere dienstjaren : 24.000.000 frank.

Verantwoording.

Uitkering van de achterstallige weddetoelagen verschuldigd sinds 1 juli 1962 ingevolge de herziening van de weddeschalen en betaling van toelagen voor overwerk.

**

SECTIE V.

Technisch onderwijs.

HOOFDSTUK I.

Consumptieve bestedingen.

§ 1. — LONEN EN SOCIALE LASTEN.

Artikel 11.03. — Bezoldigingen van het actief en ter beschikking gesteld personeel, enz. :

1. Inspectie enz. :

Nederlandstalige sector.

Bijkrediet voor vroegere dienstjaren 495.000 frank.

Verantwoording.

Regularisatie van de administratieve en geldelijke toestand van een lid van de inspectie.

**

2. Inspectie enz. :

Franstalige sector.

Bijkrediet voor vroegere dienstjaren 125.000 frank.

Verantwoording.

Achterstallen verschuldigd ingevolge de herziening van de weddeschalen op 1 juli 1962.

**

3. Onderwijzend personeel enz. :

Nederlandstalige sector.

Het bijkrediet voor vroegere dienstjaren van 3.000.000 frank op 10.000.000 frank te brengen.

Verantwoording.

Achterstallen verschuldigd ingevolge de toepassing van nieuwe weddeschalen op 1 juli 1962 en de vereffening van toelagen voor overwerk.

**

1. Personnel enseignant, etc. :

Secteur d'expression française.

Crédit supplémentaire pour exercices antérieurs 5.500.000 francs.

Justification.

Voir littéra 3 ci-dessus.

**

5. Personnel ouvrier, etc. :

Secteur d'expression néerlandaise.

Porter le crédit supplémentaire pour exercices antérieurs de 67 francs à 20.067 francs.

Justification.

Arriérés dus par suite de la régularisation du calcul de l'ancienneté de certains membres du personnel de maîtrise.

**

6. Personnel ouvrier etc. :

Secteur d'expression française.

Porter le crédit supplémentaire pour exercices antérieurs de 25.743 francs à 26.743 francs.

Justification.

Arriérés d'allocation de foyer pour un membre du personnel ouvrier.

Article 11.04. — Allocations généralement quelconques etc. :

3. Enseignement technique de l'Etat.

Secteur d'expression néerlandaise.

Crédit supplémentaire pour exercices antérieurs 1.000 francs.

Justification.

Arrière de l'allocation à un comptable extraordinaire.

**

4. Enseignement technique de l'Etat.

Secteur d'expression française.

Crédit supplémentaire pour exercices antérieurs 15.000 francs.

Justification.

Arrière de l'allocation aux comptables extraordinaires.

§ 2. — ACHAT DE BIENS NON DURABLES
ET DE SERVICES.

Article 12.10. — Indemnités généralement quelconques etc. :

2. Services extérieurs :

Secteur d'expression française.

Crédit supplémentaire pour exercices antérieurs 6.664 francs.

Justification.

Arrière de l'indemnité pour frais de route.

4. Onderwijzend personeel enz. :

Franstalige sector.

Bijkrediet voor vroegere dienstjaren 5.500.000 fr.

Verantwoording.

Zie littera 3 hierboven.

**

5. Werkliedenpersoneel enz. :

Nederlandstalige sector.

Het bijkrediet voor vroegere dienstjaren van 67 frank op 20.067 frank te brengen.

Verantwoording.

Achterstallen verschuldigd ingevolge de ancienniteitsberekening van sommige leden van het meesterspersoneel.

**

6. Werkliedenpersoneel enz. :

Franstalige sector.

Het bijkrediet voor vroegere dienstjaren van 25.743 frank op 26.743 frank te brengen.

Verantwoording.

Achterstallige bedragen van de haardtoelage ten gunste van een lid van het werklidenpersoneel.

Artikel 11.04. — Allerhande toelagen enz. :

3. Rijkstechnisch onderwijs.

Nederlandstalige sector.

Bijkrediet voor vroegere dienstjaren 1.000 frank.

Verantwoording.

Achterstallige toelage ten gunste van een buitengewoon rekenplichtige.

**

4. Rijkstechnisch onderwijs.

Franstalige sector.

Bijkrediet voor vroegere dienstjaren 15.000 frank.

Verantwoording.

Achterstallige toelage ten gunste van buitengewone rekenplichtigen.

§ 2. — AANKOOP VAN NIET DUURZAME GOEDEREN
EN VAN DIENSTEN.

Artikel 12.10. — Allerhande vergoedingen enz. :

2. Buitendiensten :

Franstalige sector.

Bijkrediet voor vroegere dienstjaren 6.664 frank.

Verantwoording.

Achterstallige vergoeding voor reiskosten.

SECTION VI.

Enseignement normal.

CHAPITRE I.

Dépenses de consommation.

§ 1. — SALAIRES ET CHARGES SOCIALES.

Article 11.03. — Rémunérations du personnel actif et en disponibilité, etc.

3. Personnel enseignant et surveillants — secteur d'expression néerlandaise.

Crédit supplémentaire pour exercices antérieurs : 3.300.000 francs.

Justification.

Arriérés dus en application de nouvelles échelles barémiques au 1^{er} juillet 1962 et régularisation de l'allocation pour heures de surcroît.

**

4. Personnel enseignant et surveillants — secteur d'expression française.

Crédit supplémentaire pour exercices antérieurs : 2.600.000 francs.

Justification.

Arriérés dus en application de nouvelles échelles barémiques au 1^{er} juillet 1962 et régularisation de l'allocation pour heures de surcroît.

Article 11.04. — Allocations généralement quelconques, etc.

4. Etablissements d'enseignement normal de l'Etat. — Secteur d'expression française.

Porter le crédit supplémentaire pour exercices antérieurs de 28.750 francs à 103.750 francs.

Justification.

Arriérés dus pour prestations supplémentaires.

**

CHAPITRE III.

Transferts de revenus.

TRANSFERTS DE REVENUS
AUX COMMUNES ET AUX PROVINCES.

Article 43.01. — Subventions-traitements aux écoles normales officielles subventionnées.

2. Secteur d'expression française.

Crédit supplémentaire pour exercices antérieurs : 5.500.000 francs.

Justification.

Arriérés dus en application des nouvelles échelles barémiques au 1^{er} juillet 1962 et régularisation des subventions pour surcroît de travail.

SECTIE VI.

Normaalonderwijs.

HOOFDSTUK I.

Consumptieve bestedingen.

§ 1. — LONEN EN SOCIALE LASTEN.

Artikel 11.03. — Bezoldigingen van het actief en ter beschikking gesteld personeel, enz.

3. Onderwijzend personeel en studiemeesters — Nederlandstalige sector.

Bijkrediet voor vroegere dienstjaren : 3 miljoen 300.000 frank.

Verantwoording.

Achterstallen verschuldigd ingevolge de toepassing van nieuwe weddeschalen met ingang van 1 juli 1962 en regularisatie van de toelage voor overwerk.

**

4. Onderwijzend personeel en studiemeesters — Franstalige sector.

Bijkrediet voor vroegere dienstjaren : 2 miljoen 600.000 frank.

Verantwoording.

Achterstallen verschuldigd ingevolge de toepassing van nieuwe weddeschalen met ingang van 1 juli 1962 en regularisatie van de toelage voor overwerk.

Artikel 11.04. — Allerhande toelagen, enz.

4. Rijksinrichtingen voor normaalonderwijs. — Franstalige sector.

Het bijkrediet voor vroegere diensjaren van 28.750 frank op 103.750 frank te brengen.

Verantwoording.

Achterstallen verschuldigd voor buitengewone prestaties.

**

HOOFDSTUK III.

Inkomensoverdrachten.

INKOMENSOVERDRACHTEN
AAN DE GEMEENTEN EN AAN DE PROVINCIEN.

Artikel 43.01. — Weddetoelagen voor officiële gesubsidieerde normaalscholen.

2. Franstalige sector.

Bijkrediet voor vroegere dienstjaren : 5 miljoen 500.000 frank.

Verantwoording.

Achterstallen verschuldigd ingevolge de toepassing van de nieuwe weddeschalen op 1 juli 1962 en regularisatie van de toelage voor overwerk.

TRANSFERTS DE REVENUS
A L'ENSEIGNEMENT LIBRE.

Article 44.01. — Subventions-traitements aux écoles normales libres subventionnées.

1. Secteur d'expression néerlandaise.

Crédit supplémentaire pour exercices antérieurs : 6.000.000 de francs.

2. Secteur d'expression française.

Crédit supplémentaire pour exercices antérieurs : 5.100.000 francs.

Justification.

Arriérés dus en application des nouvelles échelles barémiques aux 1^{er} juillet 1962 et régularisation des subventions pour surcroît de travail.

**

SECTION VII.

Organisation des études.

CHAPITRE I.

Dépenses de consommation.

§ 1. — SALAIRES ET CHARGES SOCIALES.

Article 11.03. — Rémunérations du personnel actif et en disponibilité, etc.

2. Inspection de l'organisation des études.

Crédit supplémentaire pour exercices antérieurs : 13.653 francs.

Justification.

Arrière de traitement d'un inspecteur par suite d'une révision de sa carrière.

**

4. Centres Psycho-Médico-Sociaux.

Crédit supplémentaire pour exercices antérieurs : 80.000 francs.

Justification.

Arriérés de traitement dus à certains membres du personnel technique porteurs d'un diplôme du degré supérieur.

**

SECTION VIII.

Enseignement supérieur.

CHAPITRE I.

Dépenses de consommation.

§ 1. — SALAIRES ET CHARGES SOCIALES.

Article 11.03. — Rémunérations du personnel actif et en disponibilité, etc.

INKOMENSOVERDRACHTEN
AAN HET VRIJ ONDERWIJS.

Artikel 44.01. — Weddetoeelagen voor de vrije gesubsidieerde normaalscholen.

1. Nederlandstalige sector.

Bijkrediet voor vroegere dienstjaren : 6.000.000 frank.

2. Franstalige sector.

Bijkrediet voor vroegere dienstjaren : 5 miljoen 100.000 frank.

Verantwoording.

Achterstallen verschuldigd ingevolge de toepassing van de nieuwe weddeschalen op 1 juli 1962 en regularisatie van de toelage voor overwerk.

**

SECTIE VII.

Inrichting der studies.

HOOFDSTUK I.

Consumptieve bestedingen.

§ 1. — LONEN EN SOCIALE LASTEN.

Artikel 11.03. — Bezoldigingen van het actief en ter beschikking gesteld personeel, enz.

2. Inspectie der inrichting der studies.

Bijkrediet voor vroegere dienstjaren : 13.653 frank.

Verantwoording.

Achterstal verschuldigd aan een inspecteur als gevolg van de herziening van zijn loopbaan.

**

4. Psycho-Medisch-Sociale Centra.

Bijkrediet voor vroegere dienstjaren : 80.000 frank.

Verantwoording.

Weddeachterstallen verschuldigd aan sommige leden van het technisch personeel houders van een diploma van de hogere graad.

**

SECTIE VIII.

Hoger onderwijs.

HOOFDSTUK I.

Consumptieve bestedingen.

§ 1. — LONEN EN SOCIALE LASTEN.

Artikel 11.03. — Bezoldigingen van het actief en ter beschikking gesteld personeel, enz.

1. Université de Gand.

Crédit supplémentaire pour exercices antérieurs : 1.293.000 francs.

Justification.

Arriérés dus à certains membres du personnel scientifique suite au nouveau statut pécuniaire de ce personnel.

Revision des traitements de membres du personnel enseignant — validation carrière scientifique.

**

2. Ecole de médecine vétérinaire de Gand.

Crédit supplémentaire pour exercices antérieurs : 8.567 francs.

Justification.

Revision de carrière pécuniaire d'un membre du personnel de maîtrise.

**

3. Université de Liège.

Porter le crédit supplémentaire pour exercices antérieurs de 7.371.757 francs à 13.141.821 francs.

Justification.

Ce montant comprend une somme de 2 millions de francs pour permettre la liquidation des arriérés de traitement aux titulaires de grades déclassés du personnel de maîtrise.

Pour le reste du crédit, même justification que celle donnée p. 261 du programme justificatif du projet de loi.

**

4. Centre universitaire d'Anvers.

Crédit supplémentaire pour exercices antérieurs : 5.321.156 francs.

Justification.

Régularisation de traitements du personnel enseignant, repris de l'Institut supérieur de Commerce de l'Etat.

**

5. Centre universitaire de Mons.

Porter le crédit supplémentaire pour exercices antérieurs de 143.245 francs à 352.245 francs.

Justification.

Même justification que celle donnée p. 261 du programme justificatif du projet de loi.

**

6. Autres établissements, etc.

Porter le crédit supplémentaire pour exercices antérieurs de 2.245.430 francs à 2.606.554 francs.

Justification.

Même justification que celle donnée p. 262 du programme justificatif du projet de loi.

**

1. Universiteit te Gent.

Bijkrediet voor vroegere dienstjaren : 1 miljoen 293.000 frank.

Verantwoording.

Achterstallen verschuldigd aan sommige leden van het wetenschappelijk personeel ingevolge het nieuw geldelijk statuut van dat personeel.

Herziening van de wedden van leden van het onderwijzend personeel — validering wetenschappelijke loopbaan.

**

2. Veeartsenijschool te Gent.

Bijkrediet voor vroegere dienstjaren : 8.567 frank.

Verantwoording.

Herziening van de geldelijke loopbaan van een lid van het meesterspersoneel.

**

3. Universiteit te Luik.

Het bijkrediet voor vroegere diensjaren van 7.371.757 frank op 13.141.821 frank te brengen.

Verantwoording.

Dit bedrag bevat een som van 2 miljoen frank om de vereffening mogelijk te maken van weddeachterstallen aan titulaires van gedeklasseerde graden van het meesterspersoneel.

Voor de rest van het krediet zelfde verantwoording als deze gegeven op blz. 261 van het verantwoordingsprogramma van het wetsontwerp.

**

4. Universitair Centrum Antwerpen.

Bijkrediet voor vroegere dienstjaren : 5 miljoen 321.156 frank.

Verantwoording.

Regularisatie van wedden van het onderwijzend personeel overgenomen van de Rijkshandelshogeschool.

**

5. Universitair Centrum Bergen.

Het bijkrediet voor vroegere diensjaren van 143.245 frank op 352.245 frank te brengen.

Verantwoording.

Zelfde verantwoording als deze gegeven op blz. 261 van het verantwoordingsprogramma van het wetsontwerp.

**

6. Andere inrichtingen, enz.

Het bijkrediet voor vroegere dienstjaren van 2.245.430 frank op 2.606.554 frank te brengen.

Verantwoording.

Zelfde verantwoording als deze gegeven op blz. 262 van het verantwoordingsprogramma van het wetsontwerp.

**

SECTION IX.

Recherche scientifique.

CHAPITRE I.

Dépenses de consommation.

§ 1. — SALAIRES ET CHARGES SOCIALES.

Article 11.03. — Rémunérations du personnel actif et en disponibilité, etc.

1. Observatoire royal.

Crédit supplémentaire pour exercices antérieurs 200 francs.

Justification.

Régularisation de l'allocation de résidence pour un membre du personnel administratif.

*
**

2. Institut royal météorologique.

Crédit supplémentaire pour exercices antérieurs 46.470 francs.

Justification.

Arriérés dus à certains membres du personnel scientifique suite au nouveau statut pécuniaire de ce personnel.

*
**

4. Bibliothèque royale.

Porter le crédit supplémentaire pour exercices antérieurs de 10.131 francs à 74.399 francs.

Justification.

Voir 2 ci-dessus.

*
**

5. Archives générales du royaume.

Crédit supplémentaire pour exercices antérieurs 11.523 francs.

Justification.

Arriérés de traitement dus à un membre du personnel.

*
**

6. Institut royal des sciences naturelles.

Crédit supplémentaire pour exercices antérieurs 285.424 francs.

Justification.

Arriérés dus à certains membres du personnel scientifique suite au nouveau statut pécuniaire de ce personnel.

*
**

SECTIE IX.

Wetenschappelijk onderzoek.

HOOFDSTUK I.

Consumptieve bestedingen.

§ 1. — LONEN EN SOCIALE LASTEN.

Artikel 11.03. — Bezoldigingen van het actief en ter beschikking gesteld personeel, enz.

1. Koninklijke sterrewacht.

Bijkrediet voor vroegere dienstjaren 200 frank.

Verantwoording.

Regularisatie van standplaatstoelage voor een lid van het administratief personeel.

*
**

2. Koninklijk meteorologisch Instituut.

Bijkrediet voor vroegere dienstjaren 46.470 frank.

Verantwoording.

Achterstallen verschuldigd aan sommige leden van het wetenschappelijk personeel ingevolge het nieuw geldelijk statuut van dat personeel.

*
**

4. Koninklijke bibliotheek.

Het bijkrediet voor vroegere dienstjaren van 10.131 frank op 74.399 frank te brengen.

Verantwoording.

Zie 2 hierboven.

*
**

5. Algemeen Rijksarchief.

Bijkrediet voor vroegere dienstjaren 11.523 frank.

Verantwoording.

Achterstallen verschuldigd aan een lid van het personeel.

*
**

6. Koninklijk instituut voor natuurwetenschappen.

Bijkrediet voor vroegere dienstjaren 285.424 frank.

Verantwoording.

Achterstallen verschuldigd aan sommige leden van het wetenschappelijk personeel ingevolge het nieuw geldelijk statuut van dat personeel.

*
**

PARTIE II.

Crédits de la culture, de la jeunesse et des sports.

SECTION II.

Enseignement artistique.

CHAPITRE I.

Dépenses de consommation.

§ 1. — SALAIRES ET CHARGES SOCIALES.

Article 11.03. — Rémunérations du personnel actif et en disponibilité, etc.

1. Conservatoires de musique de l'Etat.

Crédit supplémentaire pour exercices antérieurs : 2.000.000 de francs.

Justification.

Arriérés de traitement dus en application des nouvelles échelles barémiques au 1^{er} juillet 1962.

**

2. Etablissements d'architecture, etc.

Crédit supplémentaire pour exercices antérieurs : 360.000 francs.

Justification.

Arriérés de traitement dus en application des nouvelles échelles barémiques au 1^{er} juillet 1962.

**

3. Inspection.

Crédit supplémentaire pour exercices antérieurs : 121.000 francs.

Justification.

Arriérés de traitement dus en application des nouvelles échelles barémiques au 1^{er} juillet 1962.

**

SECTION IV.

Education physique, sport et vie en plein air.

CHAPITRE I.

Dépenses de consommation.

§ 1. — SALAIRES ET CHARGES SOCIALES.

Article 11.03. — Rémunérations du personnel actif et en disponibilité.

Crédit supplémentaire pour exercices antérieurs : 43.885 francs.

Justification.

Arriérés de traitement dus en application des nouvelles échelles barémiques au 1^{er} juillet 1962.

*Le Vice-Premier Ministre
et Ministre du Budget,*

DEEL II.

Kredieten van de cultuur, de jeugd en de sport.

SECTIE II.

Kunstonderwijs.

HOOFSTUK I.

Consumptieve bestedingen.

§ 1. — LONEN EN SOCIALE LASTEN.

Artikel 11.03. — Bezoldigingen van het actief en ter beschikking gesteld personeel, enz.

1. Rijksmuziekconservatoria.

Bijkrediet voor vroegere dienstjaren : 2 miljoen frank.

Verantwoording.

Achterstallen verschuldigd ingevolge de toepassing van de nieuwe weddeschalen op 1 juli 1962.

**

2. Rijksinrichtingen voor bouwkunst, enz.

Bijkrediet voor vroegere dienstjaren : 360.000 frank.

Verantwoording.

Achterstallen verschuldigd ingevolge de toepassing van de nieuwe weddeschalen op 1 juli 1962.

**

3. Inspectie.

Bijkrediet voor vroegere dienstjaren : 121.000 frank.

Verantwoording.

Weddeachterstallen verschuldigd ingevolge de toepassing van de nieuwe weddeschalen op 1 juli 1962.

**

SECTIE IV.

Lichamelijke opvoeding, sport en openluchtlevens.

HOOFDSTUK I.

Consumptieve bestedingen.

§ 1. — LONEN EN SOCIALE LASTEN.

Artikel 11.03. — Bezoldigingen van het actief en ter beschikking gesteld personeel.

Bijkrediet voor vroegere dienstjaren : 43.885 frank.

Verantwoording.

Weddeachterstallen verschuldigd ingevolge de toepassing van de nieuwe weddeschalen op 1 juli 1962.

*De Vice-Eerste Minister
en Minister van Begroting,*

W. DE CLERCQ.